Zeitschrift: Schweizer Landtechnik
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 35 (1973)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

förderband universal westeria

Fördert Nieder- und Hochdruckballen, Heu, Garben, Rüben, gehäckseltes Mais- sowie Häckselgut und Silage aller Art.

iselin

Landwirtschaftliche Förderbänder
8032 Zürich Bergstr. 88
Telefon 051 47 32 10

SIPRA® halten länger!

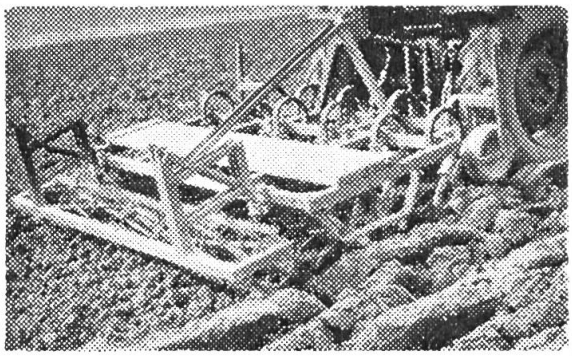
In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.
Fabrik für Arbeitshandschuhe
8048 Zürich

Zaugg-Egge

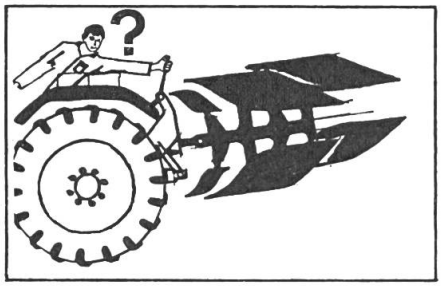
bietet entscheidende Vorteile:

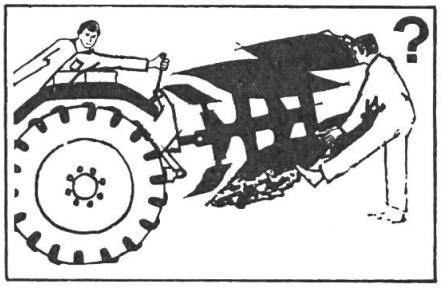
- Abgefederte, starke Scharen ermöglichen bis 20 cm tiefe Lockerung in jedem Boden.
- Die Igelwalzen mit 50–80 Messersternen aus Federstahl garantieren beste Zerkleinerung der Schollen.
- Krümler oder gefederte Nachegge schaffen guten Bodenschluss und ein ebenes Saatbeet.
- 4 Grössen: 2 m, 2,25 m, 2,40 m, 2,75 m.



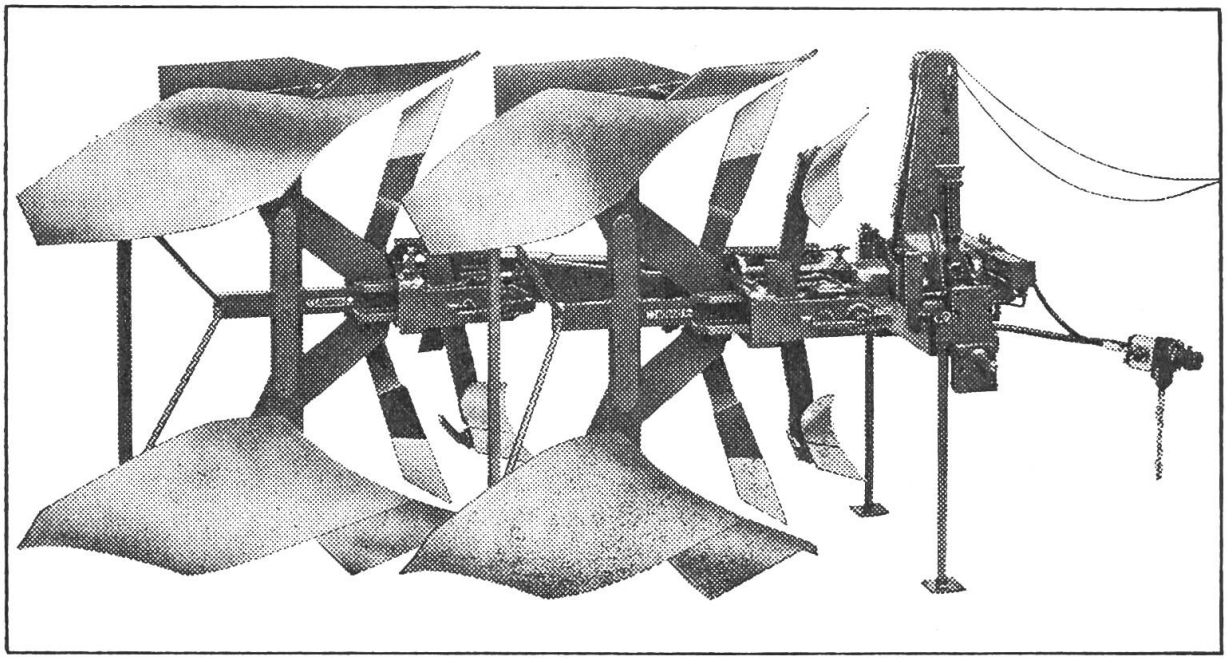
Verlangen Sie Merkblatt GZ-Nr. 73 LT.
GEBR. ZAUGG AG, 3537 EGGIWIL
Telefon 035 / 6 11 47

Gibt es eine bessere Lösung?





Ja, die Zapfwellen-Wendevorrichtung von ALTHAUS



Nicht teurer als jede Handwendung. Aber bequemer und sicherer! In jeder Situation; unabhängig von der Pflugstellung, selbst am Hang oder wenn die Riestern mit Erde beladen sind.

Bequem: gleichgültig, wie weit vorne und hoch oben der Sitz auf dem Traktor ist. Sie ziehen ganz einfach am Nylonseil neben dem Steuerrad, und schon wendet sich der Pflug; schlagfrei und zuverlässig; ohne Absenken, ohne Gewichtsverlagerung. Nur mit Hilfe der Zapfwellenkraft des Traktors oder wahlweise durch direkten Anschluss an das Hydrauliksystem.

Besonders wichtig: jeder Traktor hat eine Zapfwelle! Daher können Sie den neuen Althaus Mehrscharpflug sofort und ohne vorherige Montage von Zusatzventilen anbauen.

Althaus-Pflüge sind nachweisbar am leichtzügigsten und haben einen raschen Einzug auf volle Furchentiefe. Die lang gewundene Riesternform ist speziell für Schweizer Verhältnisse geschaffen.

Drei Pflughöhen, 120, 135, 150 cm, und verschiedene Abstände zwischen den Pflugkörpern ermöglichen tadelloses Unterpflügen von Gründüngung und Maisstroh.

Verlangen Sie Unterlagen. Bei ernsthaftem Interesse Vorführung.

ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 3 21 62/63

Auslieferungslager in:

Andelfingen: H. P. Sommer, 053 7 63 07

Courtételle: Willy Ryser, 066 22 43 37

Fabrikvertreter für die Gebiete:	AG, BE, LU:	Chr. Rupp, Breitenegg	Tel. 034 3 32 78
	BL, SO, Seeland:	W. Suter, Vorimholz	Tel. 032 84 30 03

WK PALOXEN

schonen das Erntegut, rationalisieren Transport und Lagerung von

Kartoffeln
Wurzelfrüchten
Knollengemüsen
Mostobst
etc.

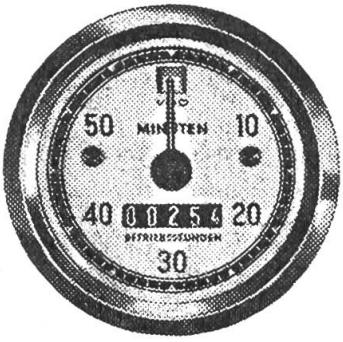
Wegweisend für Paloxen

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt

WK PALETTEN AG
3535 Schüpbach
Tel. 035 71 8 18

VDO

Betriebsstundenzähler



Erfassen die effektive Laufzeit des Motors in Stunden und Minuten.

Für alle Traktoren u. Arbeitsmaschinen 6, 12, 24, 36 und 220 Volt.

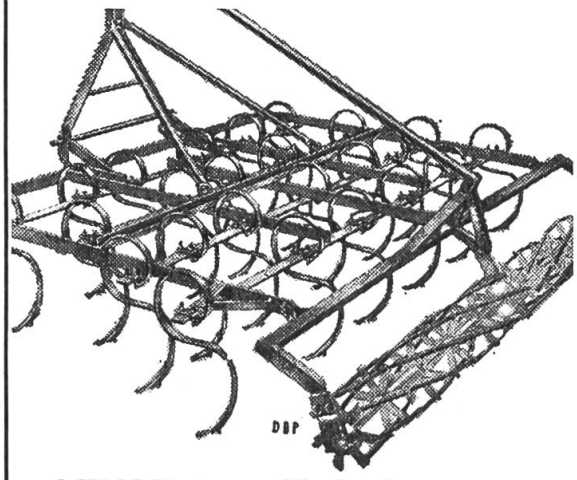
KRAUTLI AG

8048 Zürich Badenerstrasse 734
1001 Lausanne Bd de Grancy 49

Bürgis Schlagerpreise

auf **Kultureggen** mit Spindelverstellung und **Einwalzenkrümler:**

Franko Haus ab Fr. 1380.–



LELY Roterra-Kreiseleggen
Arbeitsbreite 2,5 und 3 m
zu: Preisgünstiger gehts nicht mehr!

BÜRGI AG, Landmaschinen
8547 Gachnang TG, Tel. 054 - 9 42 59

Austausch-Service

Einspritzpumpen
Dynamos
Regler
Düsenhalter
Anlasser

für die **Traktoren**
Bührer, Ford, Hürlimann,
Massey-Ferguson, David-Brown,
John Deere, Fiat, Bucher

Vertretung und Service **Lukas CAV Simms Bosch**

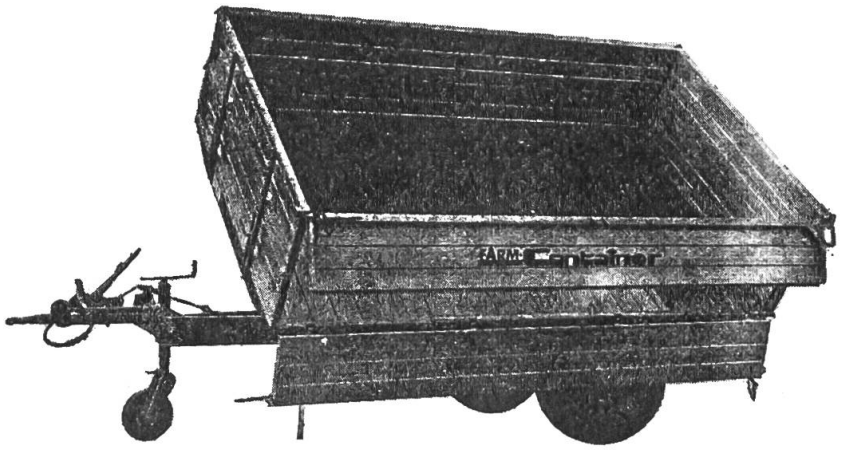
Emil Klaus 9202 Gossau SG

Diesel + Elektro

St. Gallerstrasse 99-101 **Telefon (071) 85 26 26**

FARM-Container «Der Korndichte» Stahl - Einachs - Dreiseitenkipper

Qualität für eine Generation!



- Stahlboden 9 to. hydr. Kippwerk
- Stabiler Unterrahmen verstärkter Brückenrahmen
- Gute Gewichtverlagerung auf den Traktor
- Niedrige Ladehöhe hervorragende Kipphöhe
- Eingebrannte Autolackierung auf Verzinkung
- Gross dimensionierte Pneus 13,5–17/10 Ply
- Elektrische Blinklichtanlage, Stecker hinten

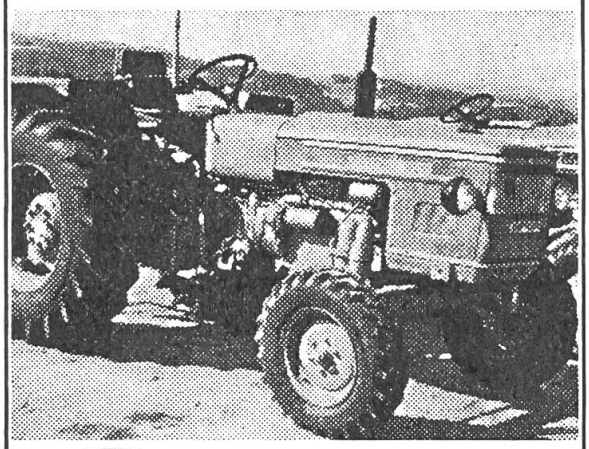
Verlangen Sie bitte Prospekte bei:

GERBER und REINMANN AG Landmaschinen
4911 Schwarzhäusern BE Telefon (063) 2 01 57

Zetor

- Sicherheit
- Komfort
- Qualität

Eine neue, komplette Auswahl!
Ein Modell für jeden Betrieb!
Sie müssen ihn probieren um ihn zu schätzen.



OLMA St. Gallen

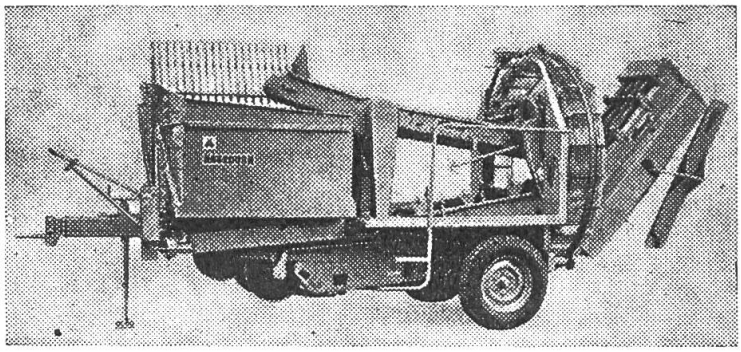
RAUSS AG, ZETOR, FREIBURG
Rte de la Glâne 136
1752 Villars-sur-Glâne
Tel. 037 / 24 35 82

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

HAGEDORN

Wisent

Je besser und schneller Sie ernten wollen, um so interessanter ist für Sie der Sammelroder WISENT. In diese Maschine ist viel Erfahrung und Können hineingebaut, damit sie leistet, was Sie erwarten: Auf rationelle Weise Kartoffeln guter Qualität zu ernten.



Fachgerechte Beratung und Lieferung:

Müller Maschinen AG **4112 Bättwil**
Generalvertretung **Telefon (061) 75 11 11**

Ausführliches Informationsmaterial über alle Modelle gratis.

Hürlimann

der Erste der Besten

Text zum Titelbild

Das Titelbild zeigt den BUCHER Transporter TR 1800, ein vielseitiges Kombinationsfahrzeug, das dank den sinnreichen Schnellverschlüssen im Einmannverfahren rasch und mühelos von der einen auf die andere Arbeit umgestellt werden kann. Die Maschine ist ausgerüstet mit einem ruhig laufenden 38 PS Vierzylinder-Dieselmotor. Von besonderer Bedeutung ist das ausserordentlich günstige Leistungsgewicht und der sehr kleine Wendekreis. Erwähnenswert sind ferner die grosse Bauchfreiheit, trotz niedriger Schwerpunktlage, und die gute Zugänglichkeit zu allen Teilen.

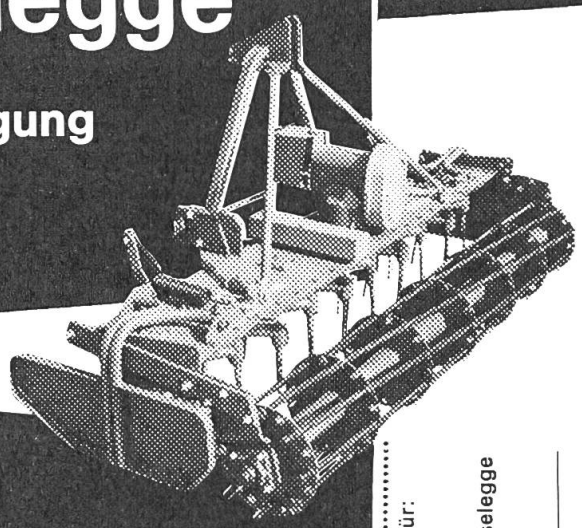
BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik
8166 **Niederweningen,** Tel. (01) 94 33 22

VGL

LELY-Kreiselegge

Modell 73/74
mit neuer Zinkenbefestigung

das ideale Bodenbearbeitungsgerät, das Ihren Traktor schont und den Boden intensiv bearbeitet.



Ruhiger Gang, hohe Arbeitsgeschwindigkeit, die rotierende Egge ohne ‹tote› Punkte.

Ob Mais, Kartoffeln, Rüben, Getreide usw., auf schwerem wie auf leichtem Boden, die LELY-Kreiselegge löst Ihre Probleme.

Ich interessiere mich für:
☐ eine Vorführung
☐ Prospektmaterial
der neuen LELY-Kreiselegge

Name

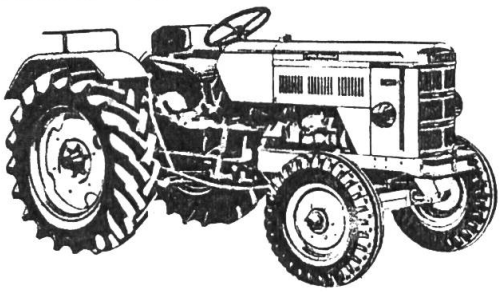
Adresse

DG

VGL

Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH
Luzernerstraße 18 6030 Ebikon/LU Telefon (041) 36 76 26

Viele Gründe sprechen für Bührer



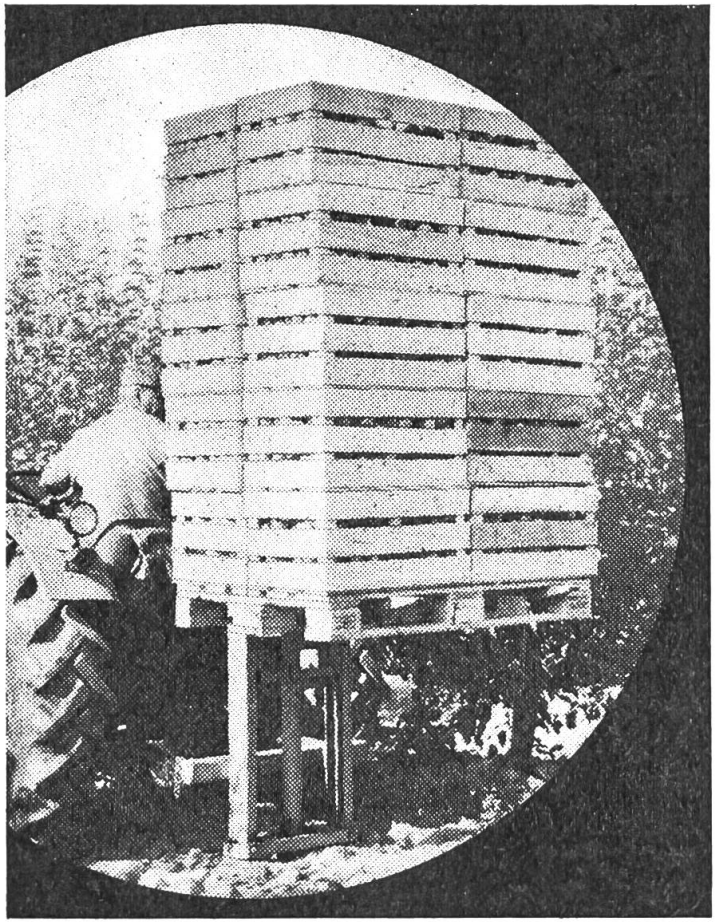
- Patent Bührer TRACTOSPEED-Sicherheitsgetriebe – einzigartiges Schalten der Gänge
- Unter Last zu- und abschaltbare Zapfwelle
- Mähapparat mit Schnellanschluss Normal- oder Doppelmesserbalken
- Gummigefederte Vorderachse

BÜHRER **TRACTOSPEED** *einfach einzigartig*

Auch mit **Turbo-Kupplung** lieferbar.
Offizielle Vertretung
Service und Ersatzteildienst
Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 85 77 77

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!



Baas

Rationalisierung in der Landwirtschaft

Agrilift

Modelle für 600 bis 1200 kg.
Vorrichtungen zum Neigen, Verschieben, Drehen und Pressen.

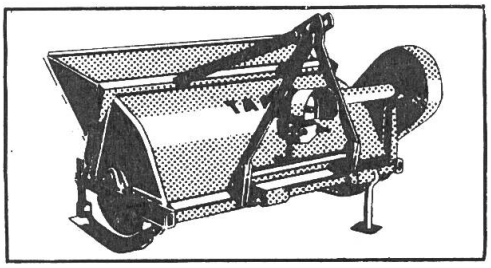
Baas GmbH
Maschinenfabrik
8853 Lachen
St. Gallerstrasse
Tel. 055 63 20 20
Telex 75686

Vertretungen:

Burgdorf	BE:	Kunz Maschinen AG
Ardon	VS:	Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt
Yverdon	VD:	Emil Willi, Mech. Werkstatt

Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

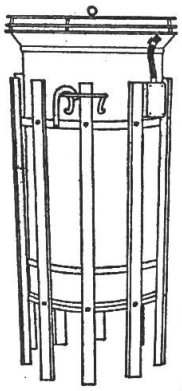
TAARUP



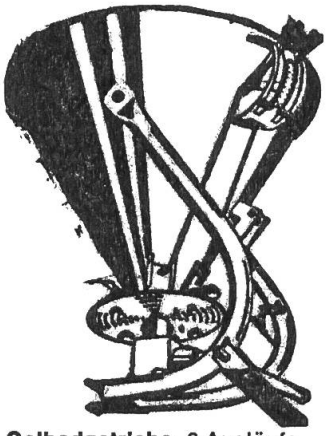
TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.



Kreisel-Düngerstreuer



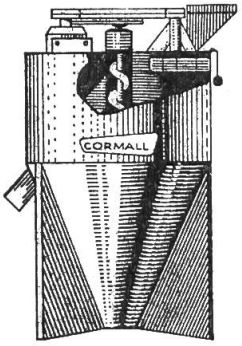
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m ab Fr. 610.–

Hochwertiges Heu und Getreide mit dem **Hochleistungslüfter** (3, 4 u. 7,5 PS)

RASANT

kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstöcke rasch ab.

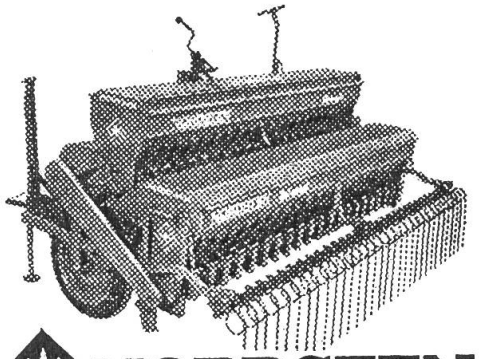
Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm SEV-geprüft. **Atteste** zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau Sofort betriebsbereite Aufstellung.



Mahl- und Mischanlagen Griesser-Awila und Cormall-Compact

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5269.– montiert. Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



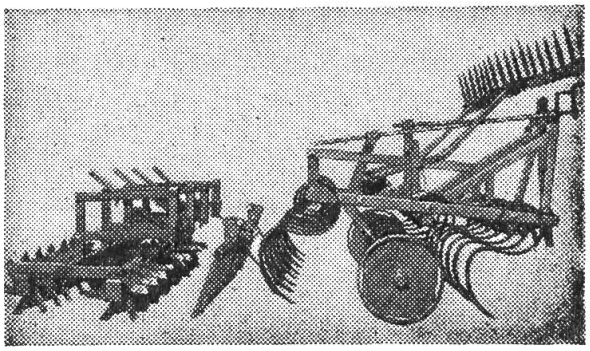
NORDSTEN

«Lift-o-Matic»

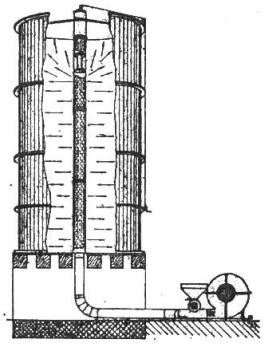
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen,** unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- **Sämechanismus schaltet automatisch** aus und ein.
- **Automatischer Spuranzeigerwechsler.**

NORDSTEN produziert jährlich 6000 Sämaschinen!



TAUL- und **GRIESSER**-Kultureggen, seit Jahren die preisgünstigsten.



Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere **Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.**

GRIESSER-Konsilos 7 To. nur Fr. 686.–. Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc.

Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

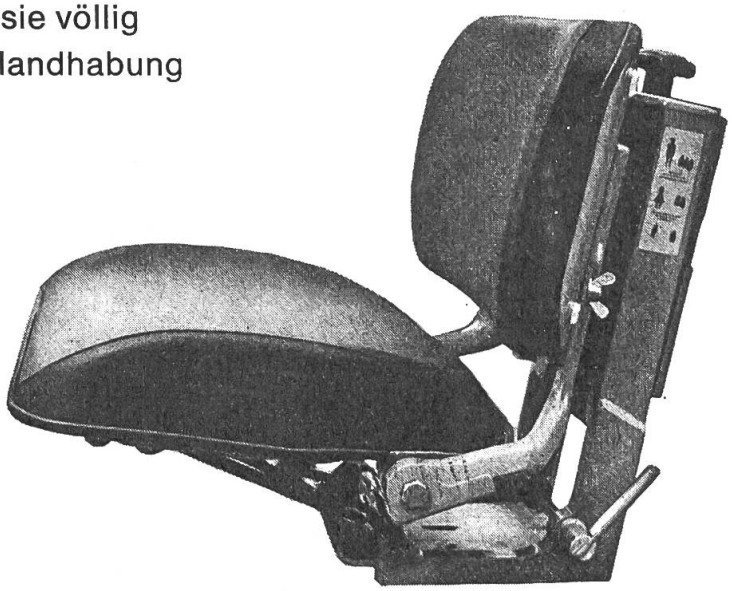
10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. (052) 41 11 22 / 23

Unsere bestens bewährten Fahrzeugsitze sind solide, ausgereifte Konstruktionen, für die harte Wirklichkeit in der Land- und Bauwirtschaft, sowie im Verkehrs- und Transportwesen und in der Industrie geschaffen. Ausserdem sind sie völlig wartungsfrei und in ihrer Handhabung einfach.

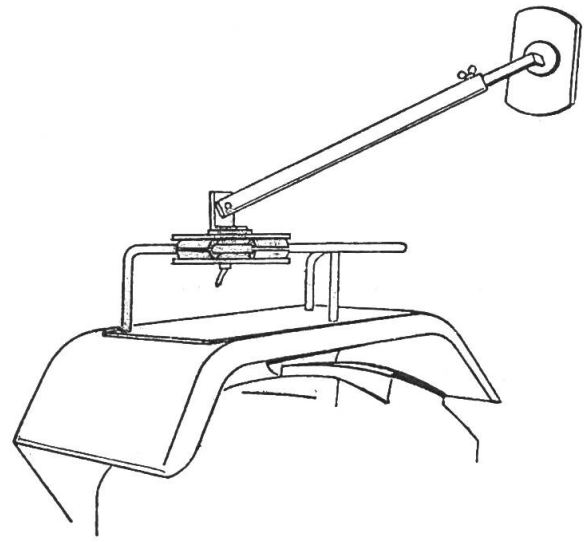


Traktorsitze von VIKTOR passen bestimmt auch auf Ihr Fahrzeug. Fragen Sie Ihren Händler oder wenden Sie sich direkt an

VIKTOR-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil

Traktorkabinen und Sturzkabinen, Traktorsitze Telefon 071 / 67 15 07

ARGUS II



Der neue Traktor-Rückblickspiegel

Verstellbar bis 2,50 m Ladebreite

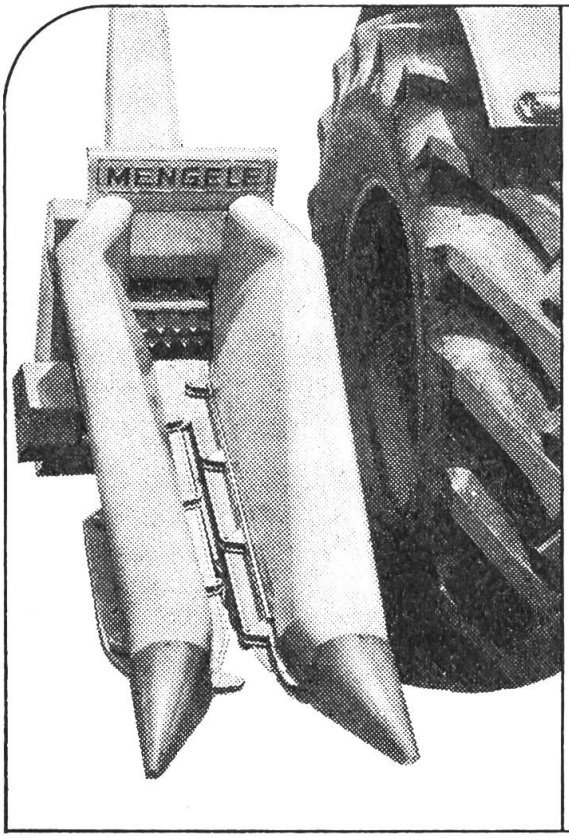
Kann in wenigen Augenblicken montiert und demontiert werden.

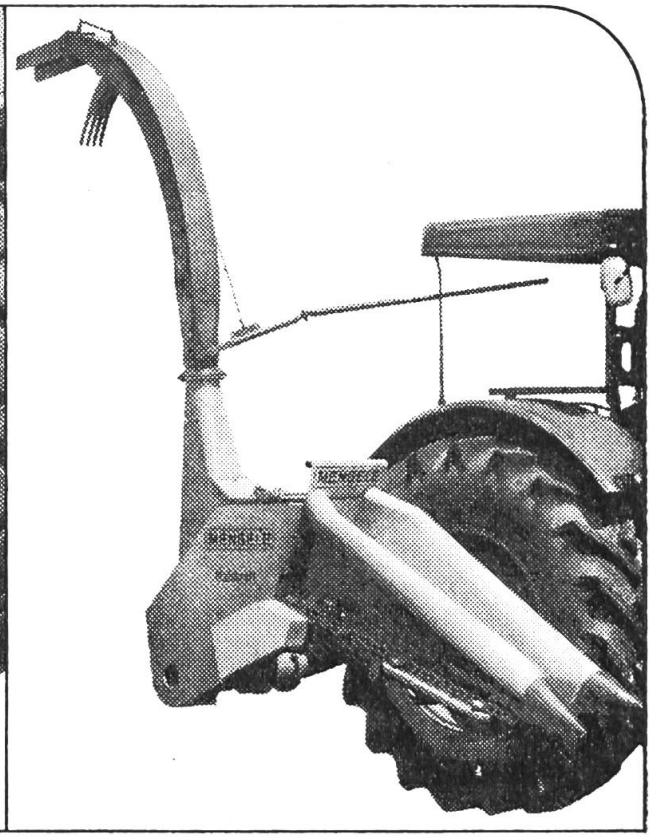
Mit Klauenbefestigung für rechtwinklige Sitzgeländer Fr. 75.–
Mit Schienenbefestigung für übrige Typen Fr. 80.–

Mitglieder des SVLT erhalten 5 Franken Rückvergütung.

Auslieferungsstelle: 8570 Weinfelden, Austrasse 8
Telefon 072 / 5 12 94 oder 073 / 45 12 94

FAVRE





Kolben-Pflück-Schroter Maiskraft

Pflücken – entlieschen – häckseln und schroten auf dem Feld in einem Arbeitsgang. Eine rationelle Einmannarbeit, welche teure Mähdrusch-, Trocknungs-, Lagerungs- und Mahlkosten erspart. Das mit dem Maiskraft gewonnene Feinhäckselschrot ergibt eine hochwertige Silage, die von Rindern und Schweinen ausgezeichnet in überdurchschnittliche Tagesgewichtszunahmen umgesetzt wird. Ein neues Verfahren das Zukunft hat, weil jetzt Schweinefleisch billiger produziert werden kann. Mengele bietet dazu bereits das wirtschaftliche Erntegerät in solider und bewährter Bauweise mit geringstem Kraftbedarf, mit einem vorbildlichen Kundendienst.

MENGELE

Rob. Favre AG
Landmaschinen
1530 Payerne
Tel. (037) 61 14 94

F 1 – d

2 sichere Trümpfe!

AGROLA-Universal-Schmiermittel sind sicher, zuverlässig und rationell – sie garantieren Vollschmierung, jederzeit, auch bei strengsten Betriebsbedingungen.

Das neue AGROLA Universal-Traktorenöl
(HD SAE 20W-30, Mil-L-2104 B) bietet maximalen Schutz gegen Kaltschlammbildung und Korrosion – das zuverlässige Ganzjahresöl für Sommer und Winter, für den Motor, die Hydraulik und das Getriebe.

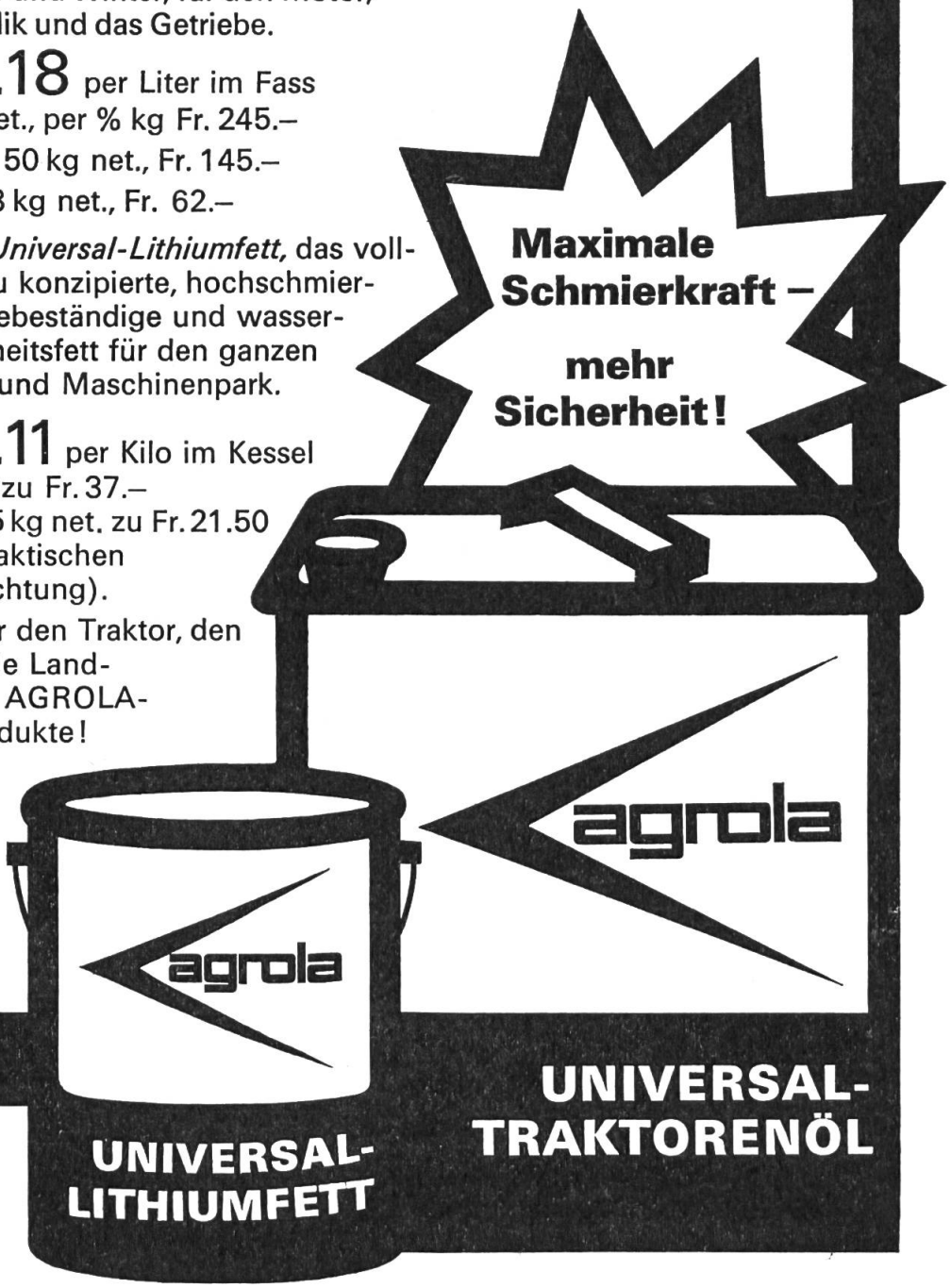
nur Fr. **2.18** per Liter im Fass
à 180 kg net., per % kg Fr. 245.–
Tonnelet à 50 kg net., Fr. 145.–
Kanne à 18 kg net., Fr. 62.–

AGROLA Universal-Lithiumfett, das vollständig neu konzipierte, hochschmierfähige, hitzebeständige und wasserstabile Einheitsfett für den ganzen Fahrzeug- und Maschinenpark.

nur Fr. **4.11** per Kilo im Kessel
à 9 kg net. zu Fr. 37.–
Kessel à 4,5 kg net. zu Fr. 21.50
(mit der praktischen Abfüllvorrichtung).

Deshalb für den Traktor, den PW und alle Landmaschinen AGROLA-Markenprodukte!

Erhältlich bei der Landw. Genossenschaft



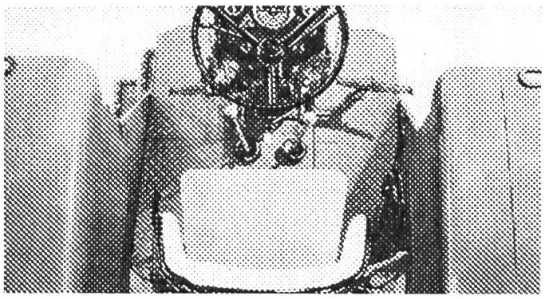
Die neuen Spitzen-Leister in ihrer Leistungsklasse

Mehr Zugkraft aufs Feld, damit die Arbeit schneller fertig wird

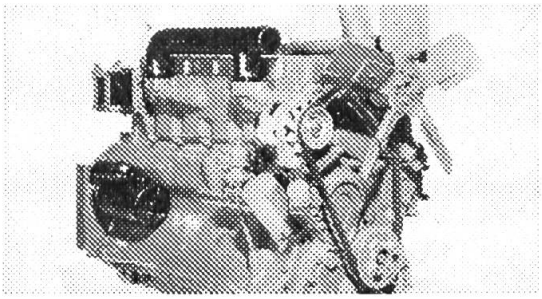
Die Zeiten idealer Wetterbedingungen sind meistens kurz. Wer sie erfolgreich nutzen will, muß schnell sein. Dazu braucht man Traktoren, die stark sind. John Deere baut sie: 3 neue Traktoren mit höheren PS-Leistungen: Modell 2030 mit 71 PS, 2130 mit 79 PS und 3130 mit 97 PS. Mit diesen Traktoren arbeiten Sie mit Ihren vorhandenen Geräten wesentlich schneller und erreichen höhere Flächenleistungen.

Fragen Sie Ihren John Deere-Händler nach Einzelheiten.

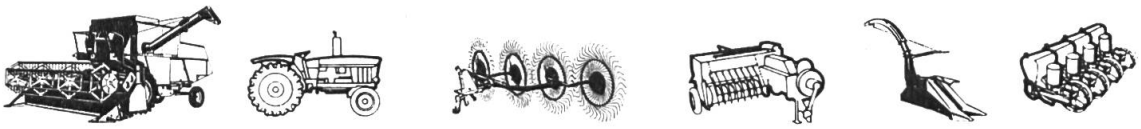
JOHN DEERE



Überragender Fahr- und Bedienungskomfort. Schaumgummigepolsterter Luxus-Sitz. Verstellbar auf Größe und Gewicht des Fahrers. Griff- und trittgünstig angeordnete Hebel und Pedale. Blendfreies Armaturenbrett. Alle Arbeitsabläufe sind voll zu überblicken.



Starker John Deere-Dieselmotor liefert Kraft für hohe Arbeitsgeschwindigkeiten. Direkteinspritzer, startet deshalb leicht und verbraucht weniger Kraftstoff. Hohe Drehmomentreserven für enorme Durchzugskraft auf schweren Böden und an steilen Hängen.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 36 36

3970

C.A.V.

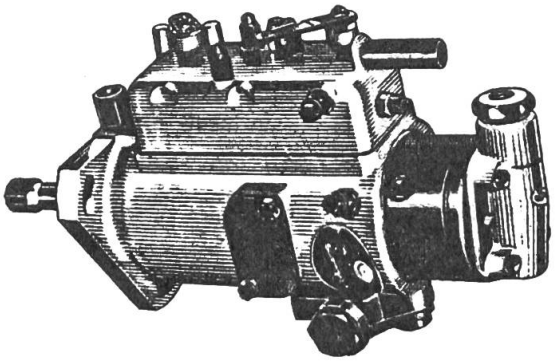
Verteiler-Einspritzpumpe

Typ DPA Lizenz

HMS ROOSA MASTER

Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

Massey-Ferguson
David Brown
John Deere
Ford
Bührer
Renault
Perkins
Fiat



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähig bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt.
Erstklassiger Service.

Generalvertretung,
Service-Werkstätte, Ersatzteile und
Austauschpumpen:

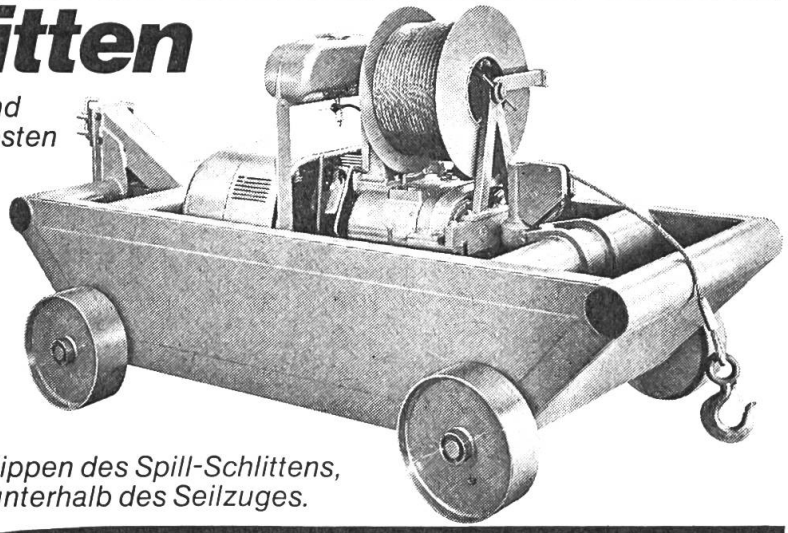
VICTOR MERZ AG.
1, rue des Rois, Case postale 277
1211 Genève 11 Tel. (022) 29 66 33

73/1

MERK pullax

Spill-Schlitten

eignet sich für die Holzbergung und andere Transporte unter schlechtesten Bedingungen:
Gebirge, Urwald, Sumpf.
Zugkraft bis 7000 kg, Seillänge bis 750 m. Räder und Achsen leicht abnehmbar.



Kein Kippen des Spill-Schlittens, weil Schwerpunkt unterhalb des Seilzuges.

MERK-PULLAX AG, Maschinenbau
Dammstrasse 3, CH-8953 Dietikon ZH,
Tel.: 01/88 84 30

Besuchen Sie uns an der 2. Schweizerischen Fachmesse für Forstwesen 73, Luzern.

Waadt
Versicherungen

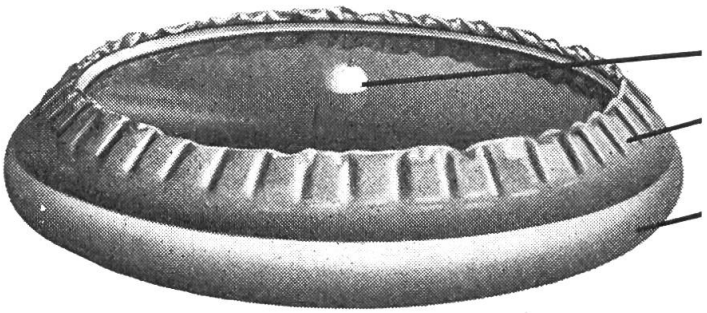
Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

FRIKA Siloartikel **FRIKA** Siloartikel **FRIKA** Siloartikel **FRIKA** Siloartikel

Silo-Wasserpresse frika

✚ in der Schweiz und Deutschland patentiert



- reissfest - säurefest - dauerhaft - strapazierfähig - verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m² Oberfläche
- 100% Schweizerfabrikat
- Ueber 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Grössen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin
FRIKA Silo (zerlegbar)
FRIKA Siloabdeckblachen
FRIKA AIV-Verteiler
FRIKA Mittel-Drainagen
FRIKA Spezialauskleidefolien

Gleiche Preise wie 1972!

Ausschneiden und in verschlossenem Couvert mit 15 Rp. frankiert einsenden an:

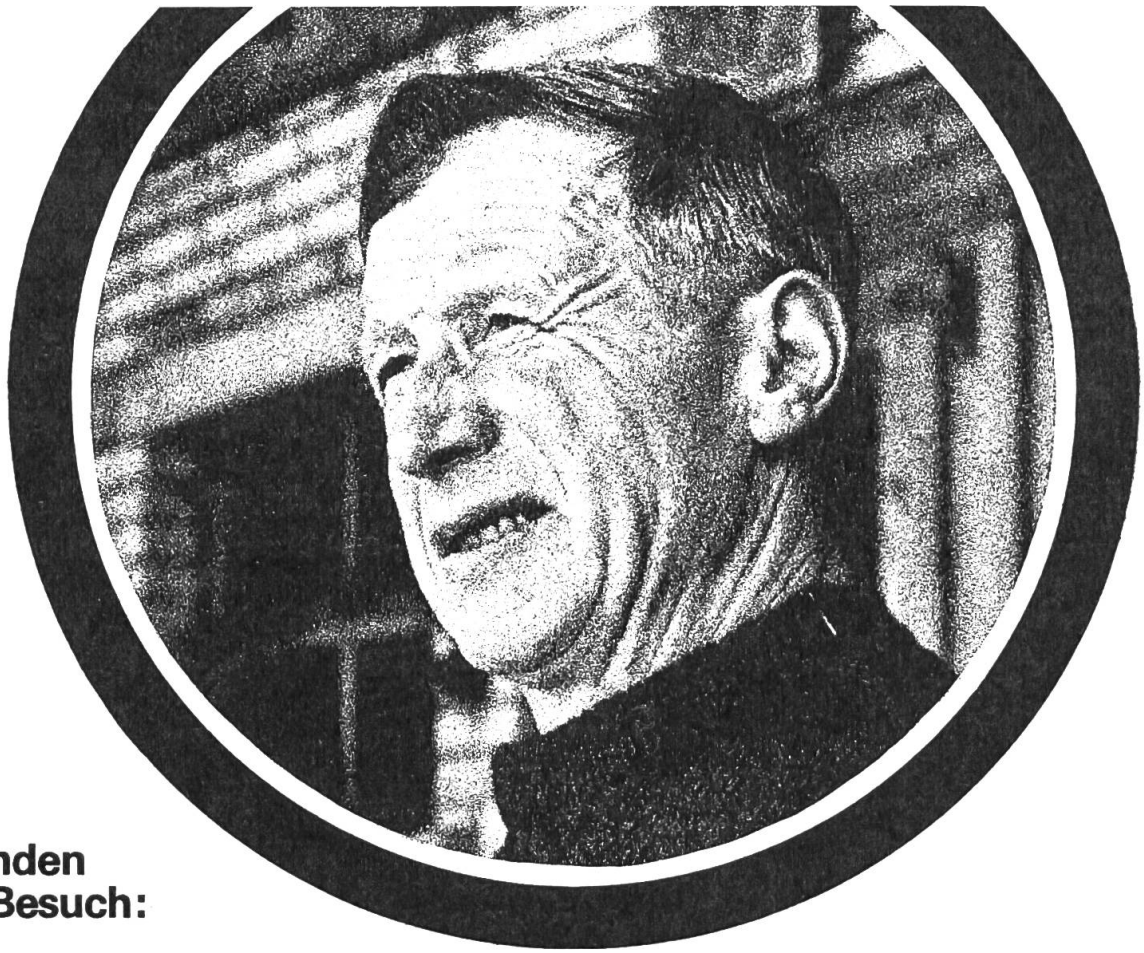
Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG ✆ **054/7 16 75**

BON

☐ Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt
☐ Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasserpresse

Masse: ..... x ..... / Ø: .....
Name: .....
Strasse: .....
Wohnort (Plz): ..... / .....

FRIKA Siloartikel **FRIKA** Siloartikel **FRIKA** Siloartikel **FRIKA** Siloartikel



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Heinrich Affentranger, Landwirt, Müswangen LU

Herr Affentranger verwendet BLASOL Motorenöl seit über 15 Jahren. Der Hürlimann D 80 war von 1954 - 1970 in Betrieb und wurde dann gegen einen Occasions-Hürlimann D 90 eingetauscht, der auch wieder mit BLASOL Motorenöl läuft. Der Zähler zeigt jetzt 5900 Betriebsstunden.

BLASER-Vertreter kennen ihr Fach. Geeignete Oel-Typen stehen für jeden Motor zur Verfügung. Profitieren auch Sie davon!

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.
Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

BLASOL BLASER & CO. AG
3415 HASLE-RÜEGSAU Tel. 034 3 58 53